

2005年11月



大会

第三十三届会议

2005年11月19-26日，罗马

总务委员会第二次报告

目 录

	段 次
A. 任命总干事 - 决议草案	1
B. 欧洲共同体为支付因其加入本组织而产生的行政和其他开支的付款	2-9
C. 粮农组织职工机构的代表讲话	10

为了节约起见，本文件印数有限。请各位代表及观察员携带文件与会，
如无绝对必要，望勿索取。粮农组织大多数会议文件可从
因特网 www.fao.org 网站获取。

A. 任命总干事

1. 总务委员会建议大会通过以下决议：

任命总干事

大会，

根据章程第七条采取行动，

已经根据本组织总规则第XII条的规定进行了无记名投票，

1. 宣布雅克·迪乌夫任命为总干事，任期六年，即2006年1月1日至2011年12月31日；

已经审议了总务委员会根据本组织总规则第X条第2款(j)项和第XXXVI条第1款(c)项的规定提出的有关任命总干事的条件建议，

2. 决定总干事的年毛薪为233,006美元，相当于有家属的净基本年薪154,664美元或者无家属的净基本年薪137,543美元，年基本地区差价调整数补贴相当于有家属的每个乘数点1,547美元或者无家属的每个乘数点1,375美元，根据本组织有关向职工支付薪金的规定付款；他还将得到一笔交际津贴，年净额为50 000美元；此外，本组织将直接租借合适的房舍用作总干事的官邸并支付有关的费用；他还有资格得到付给本组织专业人员以上职类职工的其他福利补贴；

3. 还决定总干事将不参加联合国职工联合养恤基金，代之他将有资格每月得到相当于如果他参加的话由本组织交给这笔基金的费用，作为对他的月薪的补充；

4. 还决定总干事的其他任职条件应遵循职工条例的有关条款，但要遵守根据粮农组织总规则第XXXVI条第1款(c)项的规定大会主席代表粮农组织与当选总干事签订的合同的条款。

(2005年11月...日通过)

B. 欧洲共同体为支付因其加入本组织而产生的 行政和其他开支的付款

2. 章程第 XVIII 条第 6 款规定，

“ 一个成员组织无需象本条第 2 款中规定的那样为预算缴纳会费，但应向本组织交纳由大会确定的一笔款额，以支付因其参加本组织而产生的行政和其他开支 (……) 。”

3. 1991 年大会第二十六届会议确定欧洲共同体应为 1992—1993 两年度共缴纳 500 000 美元。1993 年大会第二十七届会议再次确定欧共体应为 1994—1995 两年度缴纳共计 500 000 美元：这一应付款额的计算办法是，采取 1991 年大会所确定的一次总付的形式，付款额根据 1994—1995 年预算的标准费用增长系数增加，并根据美国和意大利货币的相对变动进行调整。大会还决定，欧共体支付的行政和其他开支款项应归入总干事根据《财务条例》第 6.7 条拟设立的信托或特别基金。

4. 应大会的请求，财政委员会 1994 年 4 月第七十八届会议进一步审议了计算成员组织支付因参加本组织而产生的行政和其他开支的缴款的方法。委员会：

“ (……) 建议大会今后对因加入本组织而产生的行政及其它费用的付款继续采用一次总付的办法，在为前一个两年度确定的一次总付额的基础上进行计算，并在考虑预算其余部分的费用增加和确定的美元/意大利里拉‘预算汇率’情况后进行调整。这当然不会影响偿还在无专门付款的情况下一般不向粮农组织成员免费提供的服务所产生的费用。”

5. 此后，根据财政委员会建议的方法，大会各届会议确定了各两年度的付款额度。大会在 2003 年第三十二届会议上确定了 2004-05 两年度以欧元计算的应付款项 (577,835 欧元)。

6. 财政委员会在 2004 年 9 月第一〇八届会议上以及 2005 年 4 月第一〇九届会议上，审查了修订计算方法的提案，以便考虑到粮农组织的现有成员数量和费用上涨的因素。根据这一提案，对欧洲共同体捐款的两年度调整将反映欧元地区或东道国官方生活费用的上涨。委员会获悉，修订的计算方法将使调整公式符合分算分摊会费的方法，而不会对欧洲共同体向本组织捐款的两年度调整产生实质性影响。委员会同意对计算方法的拟议修订，条件是欧元地区或东道国官方生活费用上涨的较高比例将用来调整欧洲共同体任何两年度的捐款。财政委员会的报告得到了理事会的核准。

7. 鉴于以上情况，对一次性付款额进行了调整，以便适当考虑到粮农组织的成员从 1991 年的 160 个增加到 2005 年的 187 个，并以生活费用上涨的较高比例为基础，利用统一消费物价指数计算，迄今东道国的两年度上涨比例为 4.6%。因此 2006-07 两年

度欧洲共同体支付行政和其他支出的一次性付款额应定为 517 145 欧元。

8. 鉴于上述情况，总务委员会建议大会确定 2006—2007 两年度欧共体支付因其参加本组织而产生的行政和其他开支的一次性付额为 517 145 欧元。

9. 如同前几个两年度那样，建议欧共体支付行政和其他支出的捐款应归入总干事根据《财务条例》第 6.7 条设立的信托或特别基金。

C. 粮农组织职工机构的代表讲话

10. 总务委员会建议，按照惯例，大会允许粮农组织职工机构的一位代表在议题 19 “其他行政和财务事项”内发表讲话，并限制其发言时间为五分钟。